

健體肚皮舞班

Cursos de Dança do Ventre

	健體肚皮舞 A 班 Curso de Dança do Ventre - A	健體肚皮舞 B 班 Curso de Dança do Ventre - B
日期、時間及課時 Data, horário e duração	05/06/2019 ~ 21/08/2019, 19:45 - 21:15, 逢星期三, 共 12 堂, 18 小時。Todas as 4as feiras, no total de 12 aulas e 18 horas.	06/06/2019 ~ 22/08/2019, 18:30 - 20:00, 逢星期四, 共 12 堂, 18 小時。Todas as 5as feiras, no total de 12 aulas e 18 horas.
對象 Destinatários	16 歲或以上之會員 Beneficiários a partir dos 16 anos.	
名額 Vagas	28 名 (成班人數最少超過名額之半數。) 28 por turma (este curso realiza-se quando o número de participantes atinge, pelo menos, a metade das vagas previstas.)	
內容 Conteúdo	肚皮舞是一種古老而神秘的中東舞蹈, 其最顯注的特點是腹部的獨立運動, 通過盤骨、臀部、胸部和手臂的旋轉及胯部的搖擺動作, 發揮女性陰柔之美, 舞蹈時而激烈熱情, 時而優雅柔美, 適合所有年齡所有體型的女性。本課程主要教授基本原則, 使參加者掌握要領, 由淺入深。A dança do ventre, uma dança antiga e misteriosa, é praticada originalmente no Oriente Médio. As características mais significativas são os movimentos independentes do abdómen. A referida dança pode desenvolver a beleza feminina. Às vezes, a dança provoca paixão intensa e outras vezes, a dança é elegante e macia com a rotação da pélvis, nádegas, peito e braços e ondulações da anca. A dança acima mencionada é adequada a mulheres de todas as idades e com todas as formas de corpo. Neste curso, ensinam-se os princípios básicos, de modo a que os participantes possam conhecer os fundamentos, de acordo com o princípio de passar das matérias mais simples para as complicadas.	
費用(澳門幣) Taxa (MOP)	\$220.00 - 會員 Beneficiários	
上課地點 Local	澳門水坑尾街 78 號中建商業大廈 10 樓 Rua do Campo, n.º78, Edf. Com. Chong Kin, 10º andar, Macau	
導師 Formador(a)	澳門圓夢舞蹈瑜伽協會 - 梁綺清小姐及一名助理導師 Association of Dance and Yoga Un Mong of Macao - Sra. Leong I Cheng e uma formadora adjunto	澳門圓夢舞蹈瑜伽協會 - 袁夢小姐及一名助理導師 Association of Dance and Yoga Un Mong of Macao - Sra. Un Mong e uma formadora adjunto
用具 Equipamento	舞蹈鞋, 肚皮舞腰鍊一條 (費用約澳門幣 90 元或可向導師購買) Sapatos de dança e uma corrente para a cintura da dança do ventre (Custam aproximadamente MOP90,00 ou pode comprá-los à formadora).	
報名時間及日期 Período e horário da inscrição	2019 年 5 月 8 日至 15 日於辦公時間內接受電話或親臨報名。倘報名人數超過限額, 本處將進行抽籤。抽籤排序之首 80 名人士的名單將在 2019 年 5 月 20 日上載至行政公職局網站, 而中籤者將獲短訊通知。中籤者須於 2019 年 5 月 20 日至 24 日前來公職福利處繳付有關費用。As inscrições poderão ser efectuadas por telefone ou pessoalmente dentro do horário de funcionamento, no período entre 08/05 e 15/05/2019. No caso do número de inscritos exceder o número de vagas existentes, proceder-se-á a um sorteio. Das listas dos primeiros 80 candidatos contemplados no sorteio será disponibilizada no website do SAFP no dia 20/05/2019. Os contemplados no sorteio serão informados por SMS e deverão dirigir-se à DASFP para efectuar o pagamento de 20/05 a 24/05/2019.	
報名手續及條款 Condições e regras de admissão	<ol style="list-style-type: none"> 會員須帶備會員證或身份證明文件。Os beneficiários devem trazer consigo o cartão do SASC ou o documento de identificação. 如參加者同時報讀同一類別課程中多於 1 個班別, 第 1 個為首選, 而其餘各次選班別則須於仍有餘額時方可參與(如適用)。No caso dos participantes que se inscrevem em mais de uma turma do mesmo tipo de cursos ao mesmotempo, a primeira escolha é a da inscrição. Podem participar nas restantes turmas escolhidas, caso nestas haja vagas (se aplicável). 抽籤後公佈之後備名單將作填補空缺或加開新班之用。A lista de suplentes publicada após o sorteio servirá para o suprimento de eventuais lugares vagos ou para a constituição de nova turma. 若報名人數不足, 主辦單位將保留不舉辦之權利。A Organização reserva-se o direito de não realizar o curso, quando se verificar um número insuficiente de inscritos. 如有任何異議, 主辦單位有權作最後決定。Em caso de eventual reclamação, a decisão final é da competência da Organização. 	
報名和付款地點 Local de inscrição e de pagamento	澳門水坑尾街 78 號中建商業大廈 9 樓本局公職福利處 DASFP do SAFP, Rua do Campo, n.º78, Edf. Com. Chong Kin, 9º andar, Macau	
付款方法 Forma de pagamento	如使用信用卡, 最低刷卡金額為澳門幣 200 元。逾期未付款者作自動棄權論(付款時間為上午 9 時 30 分至下午 6 時 30 分)。Para usar o cartão de crédito, as despesas a liquidar não poderão ser inferiores a MOP200,00. Se o pagamento não for efectuado no prazo estabelecido, a inscrição será considerada sem valor (horário de pagamento: 09:30 às 18:30).	
查詢 Informações	電話 Tel.: 28355200 / 28355201 - (黃小姐 / 梁小姐 Sra. Wong ou Sra. Leong) 網址 Website: www.safp.gov.mo 電郵 E-mail: dasfp@safp.gov.mo	
收集 個人資料聲明 Declaração de recolha de dados pessoais	主辦單位在活動過程中可能會收集及處理個人資料 (如影像、聲音等)。當中, 有些資料可能是必須收集的, 有些則可能是由當事人自願選擇提供的。如有疑問, 請聯絡主辦單位。A Organização pode recolher e tratar os dados pessoais (tais como imagens, sons, etc.) durante a realização duma actividade. A recolha de algumas categorias de dados é obrigatória, outras facultativa na base da decisão voluntária do titular de dados. Para esclarecimento de dúvidas, por favor, contacte a Organização.	